

Customer Information				معلومات العميل			
Company Name						اسم الشركة	
Company Account No.		رقم حساب الشركة	P.O. Box			صندوق البريد	
CR No.		رقم السجل التجاري	Building No.			رقم المبنى	
Email Address		عنوان البريد الالكتروني	Street Name & No.			اسم و رقم الشارع	
Fax No.		رقم الفاكس	Zone Name & No.			اسم و رقم المنطقة	
Phone / Mobile No.		رقم الهاتف / الجوال	City			المدينة	

Request Details				تفاصيل الطلب			
Please process a transfer Debiting our Account							الرجاء القيام بإجراء حوالة خصما من حسابنا
Transfer Amount (in figures)							مبلغ التحويل (بالأرقام)
Transfer Amount (in words)							مبلغ التحويل (كتابة)
Transfer Currency							عملة التحويل
Standing Order		أمر دائم	End Date				تاريخ الانتهاء

Transfer Details				تفاصيل التحويل			
Transfer Date						تاريخ التحويل	
Beneficiary Type						نوع المستفيد	
Beneficiary Name						اسم المستفيد	
Beneficiary Address						عنوان المستفيد	
Beneficiary Phone / Mobile No.						رقم الهاتف/الجوال للمستفيد	
Nationality						الجنسية	
Relationship						العلاقة	
Transfer Charges						رسوم التحويل	

Beneficiary Bank Details				تفاصيل البنك المستفيد			
Bank Name						اسم البنك	
Country						الدولة	
SWIFT						سويفت البنك	
IFSC Code (For INR transfer)						رمز التعريف أي أف أس سي	
Routing Number (For USD transfer)						رقم التحويل المصرفي	
Sort Code (For GBP transfer)						رمز التصنيف	
Transit Number (For CAD transfer)						رمز الترانزيت	
IBAN/Account Number						رقم الايبان/ الحساب	
Purpose of Transfer						سبب التحويل	
Transfer Details						تفاصيل التحويل	
Additional Details						تفاصيل اضافية	

Intermediary Bank (if applicable)				البنك الوسيط (إن وجد)			
Intermediary Bank						البنك الوسيط	
Intermediary Country						البلد الوسيط	
Intermediary SWIFT						سويفت البنك الوسيط	
Intermediary Account						رقم حساب البنك الوسيط	

Details of Applicant				مقدم الطلب			
Applicant Name						اسم مقدم الطلب	
Applicant Mobile Number						رقم جوال مقدم الطلب	

Signature			التوقيع		
التاريخ Date	توقيع صاحب الحساب Account Holder Signature	اسم صاحب الحساب Account Holder Name			

I/We, declare that the information mentioned in this Electronic Form is true and correct.

I/We understand and accept the Bank's right to validate my/Our details at any time using any available method. I/We acknowledge the Bank's right to take any necessary action resulting from this request should any details contained within this Electronic Form be inaccurate.

I/We shall indemnify the Bank, its employees and agents and hold them harmless against any liability, damage, loss, proceedings, claims, lawsuits, costs or expenses whatsoever incurred by the Bank or its employees as a result of:

1. Executing this request
2. Delays in Transmission or Payments

The Bank shall not bear any responsibility or liability resulting from the non-execution of the transaction or service requested. In addition, the Bank shall not be held liable or responsible for such non-execution that is caused by any reasons out of the control of the Bank, its agents or employees.

With regards to International Anti-Money Laundering Regulations and the recommendation of the Financial Action Task Force (FATF), the Bank has the right to delay/cancel any transaction requested should the transaction be flagged as a potential Money Laundering or Terrorist Financing transaction.

Should any queries be received from the Correspondent Banks relating to the transaction, I/We agree to submit the required information, at the earliest date possible. Should the required information not be received, I/We accept that the transaction may be blocked or returned by the Foreign Bank.

The Bank will not be held liable for any payments stopped/delayed/frozen by the Office of the Foreign Assets Control (OFAC) in the U.S.A in case of USD payments, and other regulatory/compliance authorities in other Countries/Banks, should there be any suspicion that the Funds/Parties involved are linked to Money Laundering or Terrorist Financing activities. I/We confirm that the transfer is not linked to any form of Money Laundering or Terrorist Financing activities. I/We acknowledge that I/We have read, fully understood and accepted the above Terms and Conditions and that the information provided is complete and accurate, I/We further agree to be bound by all Terms and Conditions relating to the Bank's Products and Services where the Terms & Conditions have been made available on E-Channels, which may be amended from time to time by the Bank as stated therein.

I/We authorize the Bank to debit my account with the Bank for any fees as outlined in the Corporate Tariff of Charges.

In case of conflict, discrepancies or difference between the Arabic Version and the English Version, the Arabic Version will prevail and will therefore be the binding version.

أنا/نحن، اوكد/نؤكد أن المعلومات المذكورة في هذه النماذج الإلكترونية صحيحة وحقيقية.

افهم/نفهم ووافق/نوافق بقيام البنك بالتحقق من صحة التفاصيل الخاصة بي/بنا في اي وقت باستخدام اي طريقة متاحة. أنا/نحن، اقر/نقر بحق البنك في إتخاذ اي إجراء ضروري نتيجة لهذا الطلب إذا كانت أية تفاصيل واردة في هذه الاستمارة الإلكترونية غير صحيحة.

أنا/نحن، اوافق/نوافق على تعويض البنك، وموظفيه ووكلائه، واتحمل/ نتحمل اية اضرار وخسائر من أي أضرار أو خسائر أو إجراءات أو مطالبات أو دعاوى قضائية أو تكاليف أو نفقات أياً كان نوعها يتكبدها البنك أو موظفيه أو وكلائه نتيجة:

1. تنفيذ هذا الطلب
2. التأخير في الإرسال أو المدفوعات

لا يتحمل البنك أية مسؤولية أو التزام ناتج عن عدم تنفيذ المعاملة أو الخدمة المطلوبة، بالإضافة إلى ذلك، لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم التنفيذ الذي ينجم عن أسباب خارجة عن سيطرة البنك أو وكلائه أو موظفيه.

فيما يتعلق باللوائح الدولية لمكافحة غسل الأموال وتوصية مجموعة العمل المعنية بالإجراءات المالية (FATF)، يحق للبنك تأخير/الغاء أية معاملة مطلوبة إذا تم وضع علامة على المعاملة على أنها معاملة محتملة لغسل الأموال أو تمويل الإرهاب.

في حال تلقي أية استفسارات من البنوك المرسله حول عملية التحويل، فأنا/نحن اوافق/نوافق على تقديم المعلومات المطلوبة، في أقرب وقت ممكن. إذا لم يتم تقديم المعلومات المطلوبة، فأنا/نحن اوافق/نوافق بأن الحوالة قد يتم حظرها أو إعادتها من قبل البنك الخارجي المرسل.

لن يكون البنك مسؤولاً عن أية مدفوعات أوقفها/جمدها مكتب مراقبة الأصول الأجنبية (OFAC) في الولايات المتحدة الأمريكية في حال كانت هذه المدفوعات بالدولار الأمريكي، وغيرها من السلطات التنظيمية/الامتثال في البلدان أو البنوك الأخرى، إذا كان هناك أي شك في أن الصناديق أو الأطراف المعنية مرتبطة بغسل الأموال أو أنشطة تمويل الإرهاب أنا/نحن، اوكد/نؤكد ان التحويل أن التحويل غير مرتبط بأي شكل من أشكال أنشطة غسل الأموال أو تمويل الإرهاب. أنا/نحن، اقر/نقر بأنني/بأننا قرأت وفهمت/قرأنا وفهمنا ووافقنا/وافقنا بشكل كامل بالشروط والاحكام المذكورة اعلاه وأن المعلومات المقدمة كاملة ودقيقة، أنا/نحن، اوافق/نوافق أيضاً على الإلتزام بجميع الشروط والاحكام المتعلقة بمنتجات وخدمات البنك حيث تم توفير الشروط والاحكام على القنوات الإلكترونية، والتي يمكن تعديلها من وقت لآخر من قبل البنك كما هو مذكور فيها.

أنا/نحن نسمح للبنك بالخصم من حسابي لديه مقابل أي رسوم على النحو المبين في تعرفه الشركات.

أعد هذا النموذج باللغتين العربية والإنجليزية، وفي حالة وجود تعارض أو اختلاف بين النسخة العربية والنسخة الإنجليزية، سوف تعتمد النسخة العربية وبالتالي ستكون النسخة الملزمة.

Signature

التوقيع

التاريخ Date	توقيع صاحب الحساب Account Holder Signature	اسم صاحب الحساب Account Holder Name

For Bank Use Only

لإستخدام البنك فقط

I have checked the details and documents given by the Customer and I have verified their signature(s). I have processed the request as per the above.

لقد راجعت التفاصيل والوثائق التي قدمها الموقعون المعتمدون، وقد قمت بالتحقق من توقيعهم (توقيعاتهم) وفندت الطلب حسب ما ورد أعلاه.

Signature _____ التوقيع
Date _____ التاريخ
Signature _____ التوقيع
Date _____ التاريخ

اسم الموظف _____ Staff Name
الرقم الوظيفي _____ Staff No.
اسم المدير _____ Manager Name
الرقم الوظيفي _____ Staff No.